



## DOSSIER EST EUROPA

**N. 9 - 2015**

*in questo numero*

ROMANIA	2
UNGHERIA	3
BULGARIA	5
GARE INTERNAZIONALI E TED	6

per informazioni

**contact point**

**UNIONCAMERE EMILIA-ROMAGNA**

Laura Bertella – [laura.bertella@rer.camcom.it](mailto:laura.bertella@rer.camcom.it)

Valentina Patano [valentina.patano@rer.camcom.it](mailto:valentina.patano@rer.camcom.it)

**INFO HELP DESK ITALIA-EUROPA**

Az. Spec. SIDI Eurosportello – CCIAA Ravenna  
Andrea Giunchi – 0544/481440 – [andrea.giunchi@ra.camcom.it](mailto:andrea.giunchi@ra.camcom.it)





**EST EUROPA**

**ROMANIA**

**Fonte:**



**ITALIAN TRADE AGENCY**

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

**ISTITUTO NAZIONALE PER IL COMMERCIO ESTERO**

SECTIA PROMOVARE SCHIMBURI - AMBASADA ITALIEI

STR. A.D. XENOPOI, nr. 15 - SECTOR 1

010472 BUCURESTI

**E-mail:** [bucarest@ice.it](mailto:bucarest@ice.it)

**Tel:** (004021) 2114240 - **Fax:** (004021) 2100613

## FONDI EUROPEI

### FONDI EUROPEI PER L'AMMODERNAMENTO DELLA STRADA SUCEAVA-IASI

È stato approvato dal Consiglio regionale per lo sviluppo della provincia di Suceava il progetto di ammodernamento della strada che unisce Suceava alla città di Iasi, della lunghezza di 170 km (74.66 a Suceava e 94 km a Iasi).

Si tratta di uno dei più importanti progetti stradali della regione Nord-Est che sarà finanziato dai fondi europei stanziati alla Romania attraverso il Programma Operativo Regionale (POR 2014-2020), Asse prioritario 6, destinato allo sviluppo dell'infrastruttura.

Il progetto è stato considerato strategico per lo sviluppo della regione ed è stimato a 79,8 milioni di Euro.

### SBLOCCO DEI PAGAMENTI DELLA COMMISSIONE EUROPEA NELL'AMBITO DELLA PROGRAMMAZIONE 2007-2013

La Romania riceverà nelle prossime due settimane da parte della Commissione Europea circa 480 milioni di Euro, ha detto il ministro fondi europei Marius Nica.

Gli importi, che corrispondono al periodo di programmazione 2007-2013, fanno parte del Programma Operativo Sviluppo delle risorse umane (POS-DRU), che era rimasto bloccato a causa della decisione della Commissione di interrompere i pagamenti. La Commissione europea ha chiesto allo stato romeno di effettuare diversi controlli. Lo Stato ha adempiuto il suo obbligo e ora otterrà le somme.

Il tasso di assorbimento dei fondi UE raggiungerà circa il 70% entro la fine dell'anno, ha spiegato il ministro dei Fondi UE.

Alla fine di giugno, l'assorbimento era pari al 54,4% e il programma con il tasso più basso è stato quello dedicato alle risorse umane (50%), ha detto Nica.



**EST EUROPA**

**UNGHERIA**



**ITALIAN TRADE AGENCY**

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

**Fonte:**  
**DESK FONDI STRUTTURALI**  
**UFFICIO ICE di BUDAPEST**

## NEWS FONDI EUROPEI

### SETTORE AGROALIMENTARE: APPROVATO IL PROGRAMMA OPERATIVO

La Commissione Europea ha approvato il Programma Operativo per lo Sviluppo Rurale (VP), a favore del quale saranno destinati 1.300 miliardi di fiorini – circa 4,1 miliardi di euro – per il periodo 2014-2020.

Al centro del nuovo periodo di programmazione saranno le piccole e medie imprese e le imprese familiari.

I principali settori che beneficeranno delle sovvenzioni saranno quelli della trasformazione dei prodotti alimentari, dell'orticoltura e dell'allevamento di bestiame.

La pubblicazione dei primi bandi è prevista a partire da settembre-ottobre 2015.

## BANDI

### PROTEZIONE AMBIENTALE

Titolo del bando	Codice del bando	Scopo	Scadenza
Gestione sostenibile dei sistemi fluviali	KEHOP-1.3.1.	Riduzione degli effetti nocivi del cambiamento climatico sulle acque superficiali e sotterranee.	26 agosto 2016
Miglioramento dei sistemi anti inondazione	KEHOP-1.4.1.	Riduzione degli effetti nocivi causati dal cambiamento climatico.	31 dicembre 2016
Miglioramento della qualità dell'acqua	KEHOP-2.1.1-14	Miglioramento della qualità dell'acqua.	31 dicembre 2015
Sviluppo dei sistemi per il miglioramento dell'acqua potabile	KEHOP-2.1.4-15	Trattamento dell'acqua. Ricostruzione dei sistemi dell'acqua potabile.	31 luglio 2017
Trattamento e gestione delle acque reflue	KEHOP-2.2.1	Costruzione di reti fognarie. Costruzione, ricostruzione o ampliamento degli impianti per il trattamento delle acque reflue	14 agosto 2017
Gestione delle acque reflue	KEHOP-2.2.1-14	Trattamento delle acque reflue.	31 dicembre 2015
Miglioramento della gestione delle acque reflue	KEHOP-2.2.2	Costruzione di reti fognarie. Costruzione, ricostruzione o ampliamento degli impianti per il trattamento delle acque reflue	25 settembre 2017
Miglioramento della gestione delle acque reflue	KEHOP-2.2.4-15	Costruzione, ricostruzione ed ampliamento di reti fognarie. Costruzione, ricostruzione o ampliamento degli impianti per il trattamento delle acque reflue	31 luglio 2017
Sviluppo dei sistemi per il trattamento dei rifiuti	KEHOP-3.2.2-15	Sviluppo della capacità del trasporto e della raccolta differenziata.	31 luglio 2017



**SVILUPPO ECONOMICO**

Titolo del bando	Codice del bando	Scopo	Scadenza
Ampliamento della capacità produttiva delle PMI	GINOP-1.2.1-15	Ampliamento della capacità produttiva dei settori industriali prioritari (lavorazione e trasformazione dei prodotti alimentari)	10 luglio 2017
Ampliamento della capacità produttiva delle micro, piccole e medie imprese	GINOP-1.2.2-15	Ampliamento della capacità produttiva e dei servizi	10 luglio 2017
Accesso al mercato estero	GINOP-1.3.1-15	Sostegno della competitività delle PMI, partecipazione alle fiere estere, organizzazione dei business meeting, accesso al network internazionale.	22 giugno 2017
Sviluppo della competitività delle PMI nel settore del turismo	GINOP-1.3.5-15	Creazione di nuovi posti di lavoro per le PMI nel settore del turismo, miglioramento della competitività.	30 settembre 2015
R+S+I delle imprese	GINOP-2.1.1-15	Sostegno alle attività di ricerca, sviluppo e innovazione delle imprese.	29 settembre 2017
<b>Grande progetto:</b> Realizzazione del Centro di ricerca laser ELI-ALPS	GINOP-2.3.6-15	Realizzazione della seconda fase del progetto.	31 dicembre 2015
Sviluppo della rete internet	GINOP-3.4.1-15	Accesso alla banda larga per le abitazioni.	30 settembre 2017
Occupazione	GINOP-5.1.1	Riduzione del numero dei disoccupati	30 ottobre 2015
Formazione dei dipendenti	GINOP-6.1.1	Formazione dei dipendenti pubblici e meno qualificati	30 ottobre 2015
Progetto nazionale per la tutela dei castelli	GINOP-7.1.1-15	Ampliamento dei patrimoni culturali con funzioni turistiche	31 agosto 2017

**FORMAZIONE**

Formazione giovanile	VEKOP-8.2.1-15	Formazione - nell'area dell'Ungheria centrale – per i giovani tra i 15 e i 25 anni	30 settembre 2015
----------------------	----------------	--	-------------------



**EST EUROPA**

**BULGARIA**



Fonte :

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane  
Sezione per la Promozione degli Scambi dell'Ambasciata d'Italia  
Ufficio di Sofia

## FONDI EUROPEI

### ISTITUITO FONDO STATALE DEI FONDI

Lo scorso 16 luglio il Governo ha istituito un Fondo di gestione degli strumenti finanziari in Bulgaria per la gestione di tutti gli strumenti finanziari nel quadro dei programmi europei, quali, ad esempio, le iniziative JEREMY (competitività) e JESSICA (sviluppo urbano), con l'obiettivo di facilitare l'accesso ai fondi UE. Il capitale del Fondo è di 50.000 BGN. Il Fondo sarà gestito da esperti della Banca Mondiale, della BEI e di altre istituzioni finanziarie.

## ANTICIPAZIONI

### AGRICOLTURA E PRODOTTI AGRICOLI: PROSSIME MISURE

È attesa l'apertura delle seguenti azioni:

- il 02.11.2015 secondo invito a presentare progetti nel quadro della misura 4.1. "Investimenti nelle aziende agricole". Si attende la conferma da parte del Ministero dell'Agricoltura, in quanto è possibile che il budget previsto sia ripartito tra i progetti già presentati, con scadenza lo scorso 8 giugno;
- inizi di ottobre 2015 – misura 4.2 "Investimenti nella trasformazione e nel marketing dei prodotti agricoli" per le aziende del settore agroalimentare (p.es. per la realizzazione di caseifici, fabbriche per la trasformazione della carne, aziende vinicole, ecc);
- primo trimestre del 2016 – misura 6.4. "Sostegno alle attività non agricole".



## EST EUROPA



## GARE INTERNAZIONALI e TED

Per essere **tempestivamente** aggiornati sulle gare internazionali, siamo ad indicarvi le seguenti fonti informative:



**ExTender** è il sistema informativo realizzato dal Ministero degli Affari Esteri, dall'Agenzia per la Promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane, Assocamerestero, Unioncamere e Confindustria, che offre un servizio mirato di selezione e invio delle informazioni. Tra i servizi che ExTender offre, ci sono: informative su Gare d'appalto internazionali per forniture di beni, realizzazione di opere e prestazioni di servizi, anticipazioni sui grandi progetti in cantiere nel mondo. ExTender è disponibile all'indirizzo: <http://extender.esteri.it/sito/>



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

L'ICE ha il compito di agevolare, sviluppare e promuovere i rapporti economici e commerciali italiani con l'estero - con particolare attenzione alle esigenze delle piccole e medie imprese, dei loro consorzi e raggruppamenti - e opera al fine di sviluppare l'internazionalizzazione delle imprese italiane nonché la commercializzazione dei beni e servizi italiani nei mercati internazionali.

Sul portale dell'ICE continua ad essere disponibile la banca dati che raccoglie le gare d'appalto nazionali ed internazionali di maggior interesse ed al momento aperte. Di seguito i collegamenti alle sezioni della banca dati riguardanti i paesi oggetto di questo bollettino informativo:

- **Romania:** <http://appsrv.ice.it/Opportunitaaffari/gare/ita/PaginaPrincipaleVisitatore.asp?country=66>
- **Ungheria:** <http://appsrv.ice.it/Opportunitaaffari/gare/ita/PaginaPrincipaleVisitatore.asp?country=64>
- **Polonia:** <http://appsrv.ice.it/Opportunitaaffari/gare/ita/PaginaPrincipaleVisitatore.asp?country=60>
- **Bulgaria:** <http://appsrv.ice.it/Opportunitaaffari/gare/ita/PaginaPrincipaleVisitatore.asp?country=68>

Il **TED** (Tenders Electronic Daily) è la versione online del "Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea", per gli appalti pubblici europei.



Il TED fornisce un accesso gratuito alle opportunità commerciali. Esso viene aggiornato 5 volte a settimana con circa 1 500 avvisi di appalti pubblici provenienti dall'Unione europea, dallo Spazio economico europeo ed altri paesi.

Le informazioni relative ad ogni appalto vengono pubblicate nelle 24 lingue ufficiali dell'UE. Tutti gli avvisi delle istituzioni dell'Unione europea sono pubblicati integralmente in tali lingue.

Tenders Electronic Daily è disponibile all'indirizzo: <http://www.ted.europa.eu/TED/main/HomePage.do>



## EST EUROPA

### Realizzato da

#### Info Help Desk Italia-Europa

=====

**Azienda Speciale S.I.D.I. EUROSPORTELLO**  
Camera di Commercio di Ravenna  
Enterprise Europe Network - SIMPLER Consortium  
Viale L.C. Farini, 14 - 48100 Ravenna - Italy  
Tel. +39 0544 481443 - Fax +39 0544 218731  
e-mail: [ihd@ra.camcom.it](mailto:ihd@ra.camcom.it)  
<http://www.ra.camcom.it/eurosportello>



### Con il supporto di

#### Sportello Europa

=====

**Unioncamere Emilia-Romagna**  
Enterprise Europe Network - SIMPLER Consortium  
Viale Aldo Moro, 62 - 40127 Bologna - Italy  
Tel +39 051 6377011 - Fax +39 051 6377050  
e-mail: [simpler@rer.camcom.it](mailto:simpler@rer.camcom.it)  
<http://www.ucer.camcom.it>

